



σχολική εφημερίδα

# ΑΠΟΤΥΛΩΜΑ

5ου Γυμνασίου Αγίας Παρασκευής "Λέλα Καραγιάννη"



## Η συντακτική ομάδα

Αφροδίτη Ανυφαντή Σιαφάκα  
Ειρήνη Γερόλυμου  
Κωνσταντίνα Δρόλαπα  
Ορφέας Καραμπιπέρης  
Γιάννης Κουτσάκης  
Χρήστος Κωνσταντινίδης  
Άγγελος Πανώριος  
Δήμητρα Παπουτσάκη  
Αντώνης Πουλιάσης

## Οι υπεύθυνες καθηγήτριες

Μ. Αργυριάδου, φιλόλογος  
Μ. Κελαϊδή, καλλιτεχνικών  
Α. Χήρα, γεωλόγος

## Συνεργάστηκαν

Γ.Λαμπρόπουλος, γερμανικών  
Ε. Οικονόμου, φιλόλογος

Φέτος, αποφασίσαμε να τελειώσουμε τη χρονιά μας με ένα αφιέρωμα στη Μεσόγειο. Αυτό το καλοκαιρινό μας τεύχος, αποφασίσαμε να το

γεμίσουμε με βιβλιοπαρουσιάσεις και ενδιαφέρουσες πληροφορίες για το περιβάλλον και γενικότερα για τον πλανήτη μας. Θα βρείτε επίσης πολλά ψυχαγωγικά άρθρα με τα οποία μπορείτε να περάσετε διασκεδάζοντας το καλοκαίρι σας. Ελπίζουμε να απολαύσετε την εφημερίδα μας.

Σας ευχόμαστε ΚΑΛΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ!



«Ποσειδώνας»

Σκίτσο: Κωνσταντίνα Δρόλαπα Β2



«Ήλιος», χαρακτηριστικό της Δήμητρας Βαζούρα και της Μικαέλας Βαγγέλη, Γ1

## Η σπάνια πανίδα της Μεσογείου

Είναι αξιοθαύμαστο το πόσοι οργανισμοί ζουν και επιβιώνουν στη Μεσόγειο Θάλασσα.

Η Μεσόγειος Θάλασσα αποτελεί μια φυσική γέφυρα που ενώνει την Ευρώπη, την Ασία και την Αφρική. Επιπλέον, είναι μέρος συνάντησης πολλών σπάνιων θαλάσσιων ειδών που ετοιμάζονται να γεννήσουν και χαρακτηρίζεται ως μέρος φιλοξενίας πολυάριθμων υδρόβιων οργανισμών. Στη σημερινή Μεσόγειο υπολογίζεται ότι υπάρχουν 17.000 είδη ζώων, ενώ αναφέρεται ότι κάποια από αυτά δεν θα ανακαλυφθούν ποτέ, καθώς ζουν σε βαθύτερα νερά και σε μερικά χρόνια θα έχουν εξαφανιστεί τελείως.



Σκίτσο: Αντώνης Πουλιάνης Α2

### Φώκια Μονάχους-Μονάχους

Η μοναδική φώκια της Μεσογείου έχει γίνει εξαιρετικά σπάνια, αφού ο άνθρωπος την κυνηγούσε επί αιώνες. Η Διεθνής Ένωση Προστασίας της Φύσης και η Εταιρεία για τη Μελέτη και Προστασία της μεσογειακής φώκιας εκτιμούν τον εναπομείναντα πληθυσμό της σε 600 άτομα, καθιστώντας το ένα από τα πιο σπάνια θηλαστικά της Ευρώπης.

Είναι άγνωστο γιατί ονομάστηκε «μοναχός». Πιθανολογείται πως έγινε λόγω του ότι οι δίπλες που σχηματίζει στο δέρμα της στην περιοχή του λαιμού ίσως θυμίζουν τις πτυχές από την κουκούλα και το ράσο των μοναχών.

Απόσπασμα από εργασία για τη μεσογειακή πανίδα στο μάθημα της Γεωλογίας-Γεωγραφίας  
Ελένη Βασιλείου, Κωνσταντίνα Δρόλαπα, Χριστίνα Κιουλαφή Β2.



Ψηφιδωτό, Γιάννης Κουτσάκης, Ζωή Καπουσουζή Β1

### Περιεχόμενα

Αφιέρωμα στη Μεσόγειο.....σελίδες 1-7	
Η σπάνια Πανίδα της Μεσογείου .....	2
Μεσογειακή Βλάστηση.....	3
Παραδοσιακές στολές .....	4-5
Ταξιδεύοντας στη Μεσόγειο: Μεθώνη.6	
Προφορική ιστορία: μνήμες που αντέχουν στον χρόνο .....	7
Παγκόσμιες ημέρες .....	8-9
Erasmus+ «Τρόφιμα στα Σχολεία και Κλιματική Αλλαγή» .....	10-11
Τι είναι η σύγκρουση και ποια τα στάδιά της; .....	12
Τα παιδιά γράφουν για τη φιλία .....	13
Σκακιστικό Σχολικό Πρωτάθλημα .....	14
Βιβλιοπαρουσιάσεις .....	15
Παιδική γερμανική λογοτεχνία .....	16-17
Κινούμενα Σχέδια .....	18
Ψυχαγωγία .....	19-20

### Λύσεις Εφηβικού Σταυρόλεξου 5<sup>ου</sup> φύλλου

Οριζόντια	Κάθετα
1. Σχολείο	1. Μουσική
2. Συνομήλικοι	2. Εθισμός
3. Σχέσεις	3. Φιλία
4. Έφηβοι	4. Κινητό
5. Προβληματισμούς	5. Εκφοβισμός
6. Αθλήματα	6. Πάρτι
7. Ορμόνες	7. Ενδιαφέροντα
8. Εξετάσεις (ανάποδα)	8. Βία
9. Αποδοχή	9. Ακμή
10. Θυμό	10. Αναπτύσσεται
11. Άγχος	11. Συναίσθημα



Η μεσογειακή βλάστηση αποτελεί σημαντικό ποσοστό οξυγόνου για τον πλανήτη, καθώς συναντάται στην εύκρατη κυρίως ζώνη και συγκεκριμένα στις χώρες γύρω από τη Μεσόγειο. Αυτή η πλούσια βλάστηση καταλαμβάνει το 5% της επιφάνειας της γης· παρ' όλα αυτά περιλαμβάνει το 20% της παγκόσμιας χλωρίδας του πλανήτη. Τα φυτά της μεσογειακής βλάστησης, αποτελούν είδη που είναι ικανά να επιβιώσουν στο μακρύ, ξηρό, θερμό καλοκαίρι και τον δροσερό, υγρό χειμώνα του μεσογειακού κλίματος. Όμως, παρ' όλη την ικανότητά τους να αντέχουν σε τέτοιες θερμοκρασίες, έχουν μικρή αντοχή σε συνθήκες χαμηλότερες των 3°C που επικρατούν κατά τους χειμερινούς μήνες.

## Μεσογειακή βλάστηση



Η ελιά

Αρχικά τα μεσογειακά οικοσυστήματα διακρίνονται σε δύο ευρείς κατηγορίες. Πρώτον τη Μακία βλάστηση και δεύτερον τα Φρύγανα που συσχετίζονται με τις πιο σημαντικές προσαρμογές που αναπτύσσονται στα φύλλα, τους βλαστούς και τις ρίζες των φυτών αυτών που επηρεάζονται άμεσα από τη διαθεσιμότητα του νερού.

Τα οικοσυστήματα στα οποία τα κυρίαρχα είδη αντιμετωπίζουν την έλλειψη νερού είναι επίσης σημαντικά για τη σύσταση των μορίων και των ιδιοτήτων των φυτών. Όντας αείφυλλα, δηλαδή αιθαλή και σκληρόφυλλα ορίζονται ως οικοσυστήματα Μακίας βλάστησης. Επιπλέον, η συγκεκριμένη βλάστηση εμφανίζεται στις υγρότερες περιοχές του μεσογειακού κλίματος. Οικοσυστήματα, στα οποία ο κύριος μηχανισμός προσαρμογής είναι ο εποχικός διμορφισμός, δηλαδή που έχουν άλλα φύλλα τον χειμώνα και άλλα το καλοκαίρι ώστε να αντέξουν στη ξηρασία του θέρους, ορίζονται ως Φρυγανικά οικοσυστήματα. Τα φρύγανα, συνήθως, βρίσκονται σε πιο ξηρές περιοχές, είτε λόγω χαμηλότερης βροχόπτωσης, είτε λόγω ξηρασίας.

Σχετικά με τη Μακία βλάστηση χαρακτηριστικό παράδειγμα κρίνεται η φιλλυρέα ή το φυλλίκι, η ελιά, η κουμαριά, το ρείκι.



Το φυλλίκι



Το Ρείκι



Το θυμάρι



Η αστοιβή



Η κουνούκλα



Η λεβάντα



Ο ασφόδελος

Τα φυτά αυτά και γενικότερα η μεσογειακή βλάστηση αντιμετωπίζουν πολλά προβλήματα. Αρχικά, η θερινή ξηρασία είναι το μεγαλύτερο πρόβλημα που έχουν να αντιμετωπίσουν τα περισσότερα φυτικά είδη που ζουν σε μεσογειακές περιοχές, όπως και η

βλάστηση που έχει προσαρμοστεί στη χαρακτηριστική εποχικότητα που διακρίνει το μεσογειακό κλίμα. Επιπλέον, τα περισσότερα από τα φυτά της μεσογειακής βλάστησης έχουν εξελιχθεί, και ελαχιστοποιούν την δραστηριότητά τους κατά τη διάρκεια της δύσκολης καλοκαιρινής περιόδου. Εν τέλει, πέρα από την ξηρασία, τα φυτά των μεσογειακών οικοσυστημάτων έχουν προσαρμοστεί στο να αντιμετωπίζουν και άλλες συχνές αναταραχές, όπως είναι η φωτιά και η βόσκηση.

Εργασία στο μάθημα της Γεωλογίας-Γεωγραφίας Παναγιώτης Κωστακόπουλος, Βασίλης Μάνης Β2

## ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΕΣ ΣΤΟΛΕΣ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ

Η Μεσόγειος είναι γνωστή για την πλούσια ιστορία και τον πολιτισμό της, ο οποίος αποτυπώνεται μεταξύ άλλων και στα παραδοσιακά ντυσίματα των λαών που κατοικούν εκεί. Οι παραδοσιακές στολές αποτελούν ένα σημαντικό μέρος της κουλτούρας και της κληρονομιάς κάθε χώρας, αντικατοπτρίζοντας την ιστορία, τις κοινωνικές δομές και τις τοπικές παραδόσεις.

Σε κάθε γωνιά της Μεσογείου, τα παραδοσιακά ντυσίματα διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή, τον τοπικό πολιτισμό και τις ιστορικές επιρροές. Από την ιστορική Κρήτη μέχρι το μυστηριώδες Μαρόκο και την κοσμοπολίτικη Ιταλία, οι παραδοσιακές στολές αντανακλούν τη μοναδικότητα και την πολυμορφία της περιοχής.



### Μαρόκο

Το Μαρόκο είναι μια χώρα γνωστή για τον πλούτο της σε πολιτιστικά και ιστορικά στοιχεία. Οι παραδοσιακές του ενδυμασίες αντικατοπτρίζουν αυτήν την πλούσια ιστορία και πολιτισμό.

Συχνά χρησιμοποιούνται φωτεινά χρώματα, συνθέσεις από διαφορετικά υφάσματα και διακοσμητικές λεπτομέρειες όπως κεντήματα. Η ενδυματολογική παράδοση του Μαρόκου έχει επίσης επηρεαστεί από την ισλαμική τέχνη και αισθητική, καθώς και από τη βιβλική και αφρικανική παράδοση. Οι ενδυμασίες συχνά φέρουν σημασίες και συμβολισμούς που αντιπροσωπεύουν την ταυτότητα και την κοινωνική θέση. Τα παραδοσιακά κοστούμια μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή και τον πολιτισμό, αλλά συχνά περιλαμβάνουν κομμάτια όπως το djellaba (μακριά ρόμπα), το kaftan, και το haik (μαντίλι που φοριέται πάνω από το κεφάλι).



### Κρήτη, Ελλάδα

Η Κρήτη, νησί με μια πλούσια ιστορία και πολιτισμό, ξεχωρίζει πάντα για την ποικιλία και την κατασκευή των παραδοσιακών ενδυματολογικών στοιχείων της.

Η κρητική παραδοσιακή στολή έχει επιρροές από την μινωική, μυκηναϊκή, βυζαντινή, καθώς και την τουρκική και βενετική κυριαρχία. Τα παραδοσιακά ντυσίματα της Κρήτης χαρακτηρίζονται από τη χρήση έντονων χρωμάτων, ποικιλία υφασμάτων όπως το μετάξι και το μαλλί, επίσης και από διακοσμητικά στοιχεία όπως κεντήματα και κρίκοι από χρυσό και ασημί. Τα γυναικεία ντυσίματα συνήθως περιλαμβάνουν φορέματα με φαρδιές φούστες, ενώ οι άνδρες φορούν παραδοσιακές φούστες ή παντελόνια με λευκά πουκάμισα και γιλέκα.





## Ιταλία

Η Ιταλία είναι μια χώρα με πλούσια πολιτιστική κληρονομιά και διαφορετικές περιφέρειες που καθεμιά έχει τις δικές της μοναδικές παραδόσεις και πολιτιστικές ιδιαιτερότητες. Στη Σικελία, τα παραδοσιακά ντυσίματα μπορεί να περιλαμβάνουν φωτεινά χρώματα και πλούσιες υφές, ενώ στη Τοσκάνη, η μόδα είναι πιο απλή και κομψή, με χρήση φυσικών υφασμάτων και απλών γραμμών. Αυτές οι παραδόσεις αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της ιταλικής ταυτότητας αποτελώντας ταυτόχρονα πηγή έμπνευσης για καλλιτέχνες και σχεδιαστές μόδας παγκοσμίως.

Σε όλη την Ιταλία, η χειροποίητη και παραδοσιακή κατασκευή είναι σημαντική στη δημιουργία των ενδυματολογικών κομματιών, με τεχνίτες που μεταδίδουν τις γνώσεις και τις τεχνικές τους από γενιά σε γενιά.

## Τουρκία

Η Τουρκία έχει μια εκτεταμένη ιστορία και πολιτιστική κληρονομιά, η οποία επηρέασε την εξέλιξη των παραδοσιακών ενδυμασιών μέσα από τους αιώνες. Αρχικά, η ενδυματολογία στην Τουρκία επηρεάστηκε από τους πολιτισμούς των Οθωμανών, των Σελτζούκων και των Βυζαντινών, καθώς και από τις παραδόσεις των τοπικών φυλών και εθνοτήτων.

Μέσα από τους αιώνες, οι παραδοσιακές ενδυμασίες στην Τουρκία έχουν υποστεί πολλές αλλαγές, αντανακλώντας τις κοινωνικές, πολιτικές και πολιτισμικές εξελίξεις της χώρας. Αυτές οι ενδυματολογικές αλλαγές αντικατοπτρίζουν επίσης τις διαφοροποιήσεις ανά περιοχή και φυλή στην Τουρκία.

Σε κάθε περιοχή της Τουρκίας, οι παραδοσιακές ενδυμασίες έχουν τα δικά τους μοναδικά χαρακτηριστικά. Για παράδειγμα, στην Κεντρική Ανατολή, τα ντυσίματα μπορεί να είναι πιο απλά και λειτουργικά, ενώ στην περιοχή της Ανατολίας, μπορεί να υπάρχει μεγαλύτερη χρήση φωτεινών χρωμάτων και πλούσιων υφασμάτων.

Επίσης, οι παραδοσιακές ενδυμασίες των διαφορετικών εθνοτικών ομάδων και μειονοτήτων στην Τουρκία διαφέρουν σημαντικά μεταξύ τους. Για παράδειγμα, οι παραδοσιακές ενδυμασίες των Κούρδων μπορεί να διαφέρουν από αυτές των Τούρκων ή των Αρμενίων.



## Μεθώνη

### Ταξιδεύοντας... στη Μεσόγειο



Η Μεθώνη Μεσσηνίας είναι μια πανέμορφη παραθαλάσσια πόλη που θεωρείται ως ο ιδανικός προορισμός για διακοπές τους θερινούς μήνες. Χτισμένη στο νοτιοδυτικότερο άκρο της Πελοποννήσου θα σας πάρει μόνο μια ώρα από την Καλαμάτα μέχρι να φτάσετε. Ένα από τα αξιοθέατα που αξίζει να επισκεφτείτε είναι το κάστρο της, ένα από τα εντυπωσιακότερα στην περιοχή με υπέροχη θέα στο Ιόνιο Πέλαγος. Η παραλία της Μεθώνης είναι επίσης μια από τις ομορφότερες στην περιοχή, με κρυστάλλινα νερά και χρυσή άμμο. Εκεί μπορείτε να χαλαρώσετε και να απολαύσετε τον ήλιο και τη θάλασσα. Μην ξεχάσετε επίσης να δοκιμάσετε τη νόστιμη τοπική κουζίνα, με φρέσκα θαλασσινά και παραδοσιακά πιάτα. Τέλος, επιβάλλεται να θαυμάσετε το εκπληκτικό ηλιοβασίλεμα από την τοποθεσία Ηλιοδύση.

Συνοψίζοντας, η Μεθώνη Μεσσηνίας είναι μια μαγευτική πόλη που συνδυάζει φυσική ομορφιά, ιστορία και παραδοσιακό πνεύμα. Ένας προορισμός που αξίζει να εξερευνήσεις και να ανακαλύψεις τα μυστικά της.

Λευτέρης Κανελλόπουλος Α2



## Προφορική ιστορία: μνήμες που αντέχουν στο χρόνο

...η προγιαγιά μου θυμόταν τα πάντα για τη Μικρασιατική Καταστροφή αλλά τη στενοχωρούσε και δεν μίλαγε ποτέ για αυτό... Ό,τι γνωρίζουμε το έχουμε ακούσει από μια μεγάλη θεία.

Η προγιαγιά μου ήρθε από τη Μικρά Ασία μόνο με τη μητέρα της. Τα υπόλοιπα πέντε αδέρφια ήταν χαμένα...

Η μεγάλη αδελφή της προγιαγιάς μου είχε πάρει τη μια αδελφή της στους ώμους της και έτρεχαν στα βουνά. Την ημέρα κρύβονταν και το βράδυ έτρεχαν ασταμάτητα. Δεν είχαν ούτε νερό, ούτε φαγητό, ούτε ρούχα...

Η προπρογιαγιά μου με τον άντρα της και την κόρη τους (τη μητέρα της γιαγιάς μου) ζούσαν στα Βουρλά. Μία μέρα μπαίνουν μέσα στο σπίτι Τούρκοι, αρπάζουν τον πατέρα της προγιαγιάς μου και τον τραβάνε βίαια έξω στην αυλή. Η μητέρα της γιαγιάς μου γαντζώθηκε στα πόδια του πατέρα της. Την πιάνουν οι Τούρκοι και την πετάνε με δύναμη μέσα στο σπίτι. Το κοριτσάκι αυτό δεν μίλησε ποτέ σε κανέναν για αυτό το γεγονός...



Έργο της Σέβης Ντάγιου, Β3

...της γιαγιάς μου η μητέρα με τη μητέρα της πήγαν στο λιμάνι στα Βουρλά· μπαίνουν σε ένα καΐκι που τους φέρνει σε ένα νησί της Ελλάδας. Από εκείνο το νησί ήρθαν στην ηπειρωτική Ελλάδα στο λιμάνι του Πειραιά. Στη συνέχεια τους μετέφεραν σε ένα σχολείο για να μείνουν με πολλούς πρόσφυγες.

Από τη μεγάλη οικογένεια της προγιαγιάς μου λείπει ο πατέρας. Μια κοπέλα, που ζούσε στην ίδια γειτονιά στη Μικρά Ασία στα Βουρλά με την προγιαγιά μου, όταν ξανασυναντήθηκαν μετά από χρόνια στην Αθήνα, της είπε: "τον άντρα σου να μην τον περιμένεις. Όπως τρέχαμε να φύγουμε στο κάτω στενό από το σπίτι σας, περάσαμε από πάνω του και ήταν σφαγμένος".

...από τα αδέρφια της προγιαγιάς μου, τα δύο, όταν ήταν δώδεκα-δεκατεσσάρων ετών, τα κράτησαν οι Τούρκοι για να βοσκούν τα πρόβατα.

...ο άλλος μεγάλος αδελφός της προγιαγιάς μου, παντρεμένος με δυο παιδιά, ήταν χαμένος για χρόνια. Όμως, μετά από πολλές προσπάθειες και αναζητήσεις βρέθηκε. Το ίδιο συνέβη και με άλλους πολλούς ανθρώπους που χωρίστηκαν στη Μικρά Ασία και ξανάσμιξαν μετά από πολύ καιρό. Βέβαια κάποιοι δεν ξανασυναντήθηκαν ποτέ...

Εργασία στο μάθημα της Λογοτεχνίας από τη μαθήτρια Ευγενία Αργυρίου Α1



## 24 Απριλίου: Παγκόσμια Ημέρα κατάργησης των πειραμάτων σε ζώα

Κάθε χρόνο, υπολογίζεται ότι περισσότερα από πενήντα εκατομμύρια σκύλοι, γάτες, μαιμούδες, κουνέλια, αρουραίοι και άλλα ζώα αναγκάζονται να υπομείνουν επώδυνα πειράματα στις Η.Π.Α. αλλά και σε όλο τον κόσμο. Συνήθως πεθαίνουν όταν το πείραμα τελειώσει. Τα πειράματα αυτά γίνονται για να ελέγξουν την αντοχή των ζώων στον πόνο, τις αντοχές και τις αντιδράσεις τους σε χημικές ή φαρμακευτικές ουσίες για τη παραγωγή φαρμάκων, καλλυντικών και άλλων χημικών. Παρ' όλα αυτά οι άνθρωποι και τα ζώα είναι αρκετά διαφορετικοί, και τα πειράματα αυτά συχνά δεν είναι ακριβή.

Το γεγονός αυτό απασχολεί πολλούς ανθρώπους και όσο ακατόρθωτο και αν φαίνεται να λυθεί αυτό το πρόβλημα, υπάρχει τρόπος να βοηθήσεις. Ας πούμε μπορείς να παίρνεις προϊόντα ομορφιάς μόνο από εταιρίες που ξέρεις ότι δεν υποστηρίζουν τα πειράματα σε ζώα. Μπορείς να μιλήσεις για αυτό και σε άλλους, ώστε να μάθουν και αυτοί για το πρόβλημα του ελέγχου προϊόντων πάνω σε ζώα. Μπορείς να κάνεις μια δωρεά ή να γράψεις κάποιο άρθρο στο ίντερνετ.

Ακόμα και αν σου φαίνεται δύσκολο αξίζει να κάνεις κάτι για αυτό, γιατί και η πιο μικρή πράξη μετράει.

Μέλη Αλεξίου Β1

## 26 Απριλίου Διεθνής Ημέρα Μνήμης της Καταστροφής του Τσερνόμπιλ



Σκίτσο: Άγγελος Πανώριος Α2

Το πυρηνικό δυστύχημα του Τσερνόμπιλ έγινε στις 26 Απριλίου του 1986, στον αντιδραστήρα αρ. 4 του Πυρηνικού Σταθμού Παραγωγής Ενέργειας, ο οποίος σήμερα βρίσκεται σε εδάφη της Ουκρανίας. Το ατύχημα ήταν προβλέψιμο· είχε σημαντικές επιπτώσεις στην υγεία και στο περιβάλλον και διατάραξε σοβαρότατα τις οικονομικές και κοινωνικές συνθήκες που επικρατούσαν στις γύρω περιοχές. Μέσα σε τέσσερις μήνες, από τη ραδιενέργεια και από εγκαύματα λόγω της θερμότητας, πέθαναν πολλοί πυροσβέστες που έσπευσαν στον χώρο του ατυχήματος. Επιπλέον, υπολογίζεται ότι επηρεάστηκε η υγεία εκατοντάδων χιλιάδων ανθρώπων εξαιτίας της επιβάρυνσης του περιβάλλοντος με ραδιενέργεια. Οι ποσοστιαίες αυξήσεις των καρκίνων ήταν άνω του 15% στους πληθυσμούς που εκτέθηκαν, με χιλιάδες θανάτους από καρκίνο και λευχαιμία να συνδέονται με το ατύχημα. Η καταστροφή που προκάλεσε το ατύχημα φάνηκε από τις μετέπειτα συνέπειές του: έγινε μια μεγάλη διαρροή ραδιενέργειας, πολλοί άνθρωποι εκτέθηκαν σε αυτήν, ο χώρος εκκενώθηκε, και εργάτες εγκατέλειψαν τον τόπο εργασίας τους. Τα Μέσα Ενημέρωσης αργότερα αναφέρθηκαν στο περιστατικό ως μια καταστροφή μεγάλης κλίμακας, αναφερόμενα σε αυτό ως πυρηνικό ατύχημα. Επίσης εκτίμησαν ότι η ζημιά που προκλήθηκε είχε καταστροφικές συνέπειες και για την υπόλοιπη Ευρώπη.

Ορφέας Καραμπιτέρης Α2





Ομαδικές αφίσες για την Παγκόσμια ημέρα περιβάλλοντος από το Β3  
Επιμέλεια: Θεοφάνια Γκογκόση Α1 Συνεργασία: Δημήτρα Βαζούρα Γ1

## Erasmus+ «Τρόφιμα στα Σχολεία και Κλιματική Αλλαγή»



Το Ευρωπαϊκό έργο Erasmus+ «Food in schools and climate change - what is the connection? I take action!», δηλαδή «Τρόφιμα στα σχολεία και κλιματική αλλαγή - ποια είναι η σύνδεση;

Αναλαμβάνω δράση!» σχετίζεται με τη σημασία της υπεύθυνης διατροφής σε νηπιαγωγεία και σχολεία, με το αποτύπωμα άνθρακα των τροφίμων και τον αντίκτυπο στο περιβάλλον, τη στάση απέναντι στη σπατάλη τροφίμων, τη σημασία της συμπερίληψης τοπικών και εποχιακών τροφίμων στη διατροφή, τη βιώσιμη μαγειρική (γνωρίζοντας τοπικά πιάτα, προετοιμάζοντας ένα μενού χαμηλών εκπομπών άνθρακα), το αποτύπωμα άνθρακα μεμονωμένων τροφίμων, τη σημασία της βιώσιμης παραγωγής και κατανάλωσης, τη γνώση ολόκληρης της διαδρομής του φαγητού (σε σχέση με τις επιπτώσεις στο περιβάλλον), τον αντίκτυπο των απορριμμάτων...

Η πρώτη εθνική συνάντηση στην Ελλάδα για το έργο έλαβε χώρα στις 29 Φεβρουαρίου 2024, όταν συγκεντρώθηκαν, προς ενημέρωση και σχεδιασμό δράσεων, εκπρόσωποι δέκα σχολικών μονάδων από την Ελλάδα, μελών των Οικολογικών σχολείων. Το σχολείο μας, ως μέλος του Διεθνούς Δικτύου των Οικολογικών σχολείων, εκπροσωπήθηκε από την Υποδ/ντρια μας, κα Οικονόμου Ευσταθία, η οποία είναι και ο σύνδεσμος με το Διεθνές Δίκτυο. Η συνάντηση έθεσε το πλαίσιο για το έργο (το θέμα, τους στόχους, τις δραστηριότητες) και οι συμμετέχοντες εξέφρασαν τις προσδοκίες τους και αναφέρθηκαν στη σχολική τους εμπειρία στο θέμα του έργου.

Το έργο στοχεύει στην επιμόρφωση και ενδυνάμωση των εκπαιδευτικών με τις απαραίτητες γνώσεις σχετικά με τη διατροφή στα σχολεία σε σχέση με την κλιματική αλλαγή. Η διεθνοποίηση των θετικών εμπειριών και η ανταλλαγή καλών πρακτικών για την εκπαίδευση για την αειφορία μεταξύ των δύο χωρών πιστεύεται ότι μπορεί να συμβάλει στη δημιουργία θετικής στάσης των νέων απέναντι στη βιώσιμη διατροφή και στο περιβάλλον γενικότερα. Από τις 13 έως τις 16 Μαρτίου 2024 πραγματοποιήθηκε η πρώτη κινητικότητα εκπαιδευτικών από την Ελλάδα στη Σλοβενία, μαζί με Σλοβένους εκπαιδευτικούς και δασκάλους που συμμετέχουν στο έργο Erasmus+. Η διεθνής κινητικότητα είχε ως στόχο τη γνωριμία με το έργο των σλοβενικών νηπιαγωγείων, δημοτικών, γυμνασίων αλλά και πανεπιστημιακών σχολών, στο πλαίσιο του έργου, το οποίο σχετίζεται με τα τρόφιμα και την κλιματική αλλαγή και θα διαρκέσει έως τον Ιούλιο του 2025.



Στο εισαγωγικό εργαστήριο, Σλοβένοι καθηγητές και δάσκαλοι παρουσίασαν παραδείγματα δραστηριοτήτων που πραγματοποιούν με μαθητές.

Κατά τη διάρκεια της επίσκεψης, οι Έλληνες εκπαιδευτικοί επισκέφθηκαν τις σχολικές μονάδες: Leskovec pri Krškem Primary School - Veliki Podlog, Kindergarten Antona Medveda Kamnik - Μονάδα Pestrnaunit, julij Primary School (for children with special needs), Faculty of Education Ljubljana, Kinfergarten Otona Župančiča Unit, Primary school Pohorskega odreda Slovenska Bistrica, Žuračiča Slovenska Bistrica Mlinčkunit.

Επισκέφτηκαν, επίσης, το Altermed&FloraFair, μια υπερ-Έκθεση, όπου, την Παρασκευή και το Σάββατο περιηγήθηκαν στα περίπτερα των Οικολογικών σχολείων της Σλοβενίας, τα οποία παρουσίασαν παιδαγωγικά εργαστήρια, με θέμα το «Υπεύθυνο φαγητό». Τον Μάρτιο του 2025, στην ίδια Έκθεση, η χώρα μας θα εκπροσωπηθεί με ένα ελληνικό περίπτερο.

Οι συμμετέχοντες πήγαν και στον βοτανόκηπο Μαζνίκα, όπου ενημερώθηκαν για την οικολογική και βιοδυναμική παραγωγή βοτάνων και βλαστών και τη σημασία της συνεργασίας με τοπικούς παιδικούς σταθμούς και σχολεία.

Οι Έλληνες εκπαιδευτικοί, ομόφωνα, παραδέχτηκαν ότι στη Σλοβενία κάνουν πολλές και ποιοτικές δράσεις, όσον αφορά στην ευαισθητοποίηση των νέων σχετικά με τη σημασία της υπεύθυνης διατροφής και στο πώς το (υπερ)φαγητό έχει, επίσης, τον αντίκτυπό του στο περιβάλλον και στην κλιματική αλλαγή. Επίσης, εμφανές ήταν ότι οι σλοβενικές παραδόσεις περιλαμβάνουν τη διατήρηση της καθαριότητας και της τάξης, τόσο στους δρόμους όσο και στους δημόσιους οργανισμούς. Όσον αφορά, δε, στην εκπαίδευση, η χώρα της Σλοβενίας φιλοξενεί πρωτοκλασάτα πανεπιστήμια και κολέγια που προσφέρουν μια ποικιλία ανταγωνιστικών και περιζήτητων προγραμμάτων. Το σχολικό σύστημα στη Σλοβενία είναι αρκετά τυποποιημένο, καθώς δεν είναι μια τόσο μεγάλη χώρα. Οι, δε, σχολικές μονάδες βρίσκονται εκτός πόλεων, σε μεγάλες εκτάσεις, και αριθμούν τουλάχιστον 800-1000 μαθητές/τριες η καθεμία, χωρισμένους σε συγκροτήματα που διαθέτουν επαγγελματικού τύπου κουζίνες και εστιατόρια, όπου σιτίζονται όσοι μαθητές το επιθυμούν, δίνοντας, βέβαια, μεγάλη σημασία στον υγιεινό τρόπο διατροφής και στη μηδενική απώλεια τροφίμων.

Ε. Οικονόμου



## “Τι είναι η σύγκρουση και ποια τα στάδιά της:”



Ομαδική εργασία των : Κ. Καλαρύτη, Δ. Τεντζεράκη,  
Χ. Πεικίδη Α3

Στην εποχή που ζούμε -και γενικότερα σε όλες τις εποχές- τις σχέσεις των ανθρώπων απειλούν οι συγκρούσεις. Διαφωνίες στην καθημερινή ζωή, που δημιουργούνται κυρίως από παρεξηγήσεις και τρέφονται από το άγχος, τον θυμό, ή την αγχώδη καθημερινότητα, απειλούν να φθείρουν τις σχέσεις των ανθρώπων. Κατά τη γνώμη μου, για να επιτευχθεί λύση και συμφωνία σε περίπτωση σύγκρουσης, χρειάζεται η ύπαρξη τριών προϋποθέσεων ή αλλιώς σταδίων.

Αρχικά, γίνεται κατανοητό πως στις συγκρούσεις συνήθως τα μέλη τείνουν να παρασύρονται από τον θυμό και τον ανταγωνισμό που κυριαρχεί και χάνουν τον εαυτό τους. Για να αποφευχθεί αυτό, είναι σημαντικό να υπάρξει παραγωγικός και γόνιμος διάλογος. Τα μέλη να είναι πρόθυμα να συζητήσουν και να αναδείξουν τις απόψεις τους, μα να έχουν και τον απαραίτητο σεβασμό, ώστε να ακούσουν τις απόψεις των άλλων και να κρίνουν με φιλικό πνεύμα ποια είναι η καλύτερη. Έτσι, με την ύπαρξη διαλόγου, η επικοινωνία γίνεται με πιο άμεσο τρόπο και η λήψη αποφάσεων είναι ευκολότερη.

Το επόμενο στάδιο είναι η υποχώρηση. Σε μια σύγκρουση δε θα υπάρξει ποτέ τέλος ή ειρήνη, εάν κάποιος δεν υποχωρήσει. Οι περισσότεροι άνθρωποι, παρόλο που καταλήγουν στο συμπέρασμα πως η άποψη άλλων μελών είναι πιο κατάλληλη, κυριεύονται από τον εγωισμό τους και δίνουν συνέχεια στη σύγκρουση. Πιστεύουν πως το γεγονός ότι η κατανόηση και αποδοχή ενός σφάλματος ή η υποχώρησή τους δείχνει αδυναμία, μα στην πραγματικότητα προέρχεται από την ανωτερότητα και την ωριμότητα. Εν τέλει, θα πρέπει να υποχωρούμε όταν συνειδητοποιούμε σε μια σύγκρουση πως ίσως έχουμε άδικο μα και να συγχωρούμε εκείνους που δεν έχουν την ψυχική δύναμη να το κάνουν οι ίδιοι.

Το τρίτο και τελευταίο στάδιο της σύγκρουσης είναι η συμφωνία και η εύρεση κοινού εδάφους. Συνήθως, και σχεδόν πάντα, οι άνθρωποι επιθυμούν να εκπληρώνουν μία ομαδική εργασία με τον δικό τους τρόπο, μα έτσι στο ομαδικό πλαίσιο, καλλιεργούνται η πλήξη και η ανία. Γι' αυτόν τον λόγο, πάντα σε μία ομάδα τα μέλη προσαρμόζουν τις απόψεις τους ώστε να συμφωνούν μεταξύ τους και τα συμπεράσματα να γίνονται κατανοητά από όλους. Έτσι, όχι μόνο η λειτουργία της ομάδας γίνεται με χαρά και ενθουσιασμό, μα και το κλίμα διαπνέεται από ευχάριστα συναισθήματα και όλα τα μέλη εμπνέονται το ένα από το άλλο.

Από την άλλη, όμως, υπάρχουν και τα άτομα που αποφεύγουν τις συγκρούσεις, διότι τις φοβούνται. Πιστεύουν πως εάν έρθουν σε σύγκρουση, θέτουν σε κίνδυνο καταστροφής της σχέσης που έχουν με τα άλλα άτομα. Επιπλέον, ανησυχούν πως θα απογοητεύσουν τα άλλα μέλη γύρω τους, έτσι αποφεύγουν να πουν τη γνώμη τους, ή να δηλώσουν τις απόψεις τους. Όμως γίνεται ακριβώς το αντίθετο. Παρόλο που οι συγκρούσεις χαρακτηρίζονται από αρνητικά συναισθήματα, μπορεί να είναι εποικοδομητικές και δημιουργικές. Μέσα από τη σύνθεση διαφορετικών απόψεων και ενεργής συζήτησης από όλα τα μέλη δημιουργούνται μεικτά συμπεράσματα αλλά και οι σχέσεις των ανθρώπων εξελίσσονται, αφού καλλιεργείται σε αυτές το ομαδικό πνεύμα και η επικοινωνία είναι πιο άμεση και ελεύθερη.

Κωνσταντίνα Δρόλαπα Β2

## Τα παιδιά γράφουν για τη φιλία

Αποσπάσματα από εργασίες στο μάθημα της Νεοελληνικής Γλώσσας

...ένας σωστός φίλος πρέπει να σε σέβεται και να σου μιλάει με ωραίο τρόπο... να αποδεικνύει ότι μπορεί να κρατήσει τα μυστικά σου... να σε βοηθάει στις δύσκολες ώρες και να σε εμψυχώνει. Ένα ακόμη πολύ σημαντικό χαρακτηριστικό σε έναν φίλο είναι να σου δείχνει ότι χαίρεται με τη χαρά σου και τις επιτυχίες σου και να μην σε ζηλεύει· επίσης η χαρά του να μην είναι ψεύτικη.

...σημαντικό είναι να δημιουργείς αναμνήσεις με τον φίλο σου...να περνάς ποιοτικά, να κουβεντιάζεις τα πάντα μαζί του, να νιώθεις άνετα, να μην ντρέπεσαι να εκφράσεις τη γνώμη σου για κάτι που σε ενοχλεί ή για ένα πρόβλημα που αντιμετωπίζεις...

Κωνσταντίνα Στεφανούρη Β2

...στη στρεσογόνο καθημερινότητα, πολλές φορές, όταν ο άνθρωπος αδυνατεί να ανταπεξέλθει ψυχολογικά, ο φίλος του παρέχει ανιδιοτελή στήριξη και πνευματική αποφόρτιση.

...στη φιλία θα πρέπει να κυριαρχεί η εμπιστοσύνη, η ειλικρίνεια και σαφώς η ανιδιοτελής αγάπη.

Κωνσταντίνα Δρόλαπα Β2

...ο αληθινός φίλος είναι εκείνο το άτομο που θα σε συμβουλέψει και θα σου συμπαρασταθεί σε κάθε στιγμή που τον έχεις ανάγκη. Ακόμα θα είναι εκεί δίπλα σου για να σε βοηθήσει να ξεπεράσεις κάποια δυσκολία στη ζωή σου ή κάτι που σε ταλαιπωρεί ψυχολογικά. Επίσης όλοι χρειαζόμαστε έναν άνθρωπο για να του εμπιστευτούμε τα μυστικά μας ή τους προβληματισμούς μας τους οποίους δεν νιώθουμε άνετα να τους εκμυστηρευτούμε σε συγγενικά μας πρόσωπα.

...η φιλία πρέπει να είναι αναπόσπαστο κομμάτι της ζωής μας και να προσπαθούμε κάθε στιγμή για να την έχουμε ενεργή στην καθημερινότητά μας.

Αγάπη Λάμπρου Β2

...ο άνθρωπος μέσα από τη φιλία καλλιεργεί το πνεύμα, τα συναισθήματα και τον ψυχικό του κόσμο και βελτιώνει τον χαρακτήρα του. Μαθαίνει να κοινωνικοποιείται, να δημιουργεί σχέσεις...

...καταλαβαίνει τα προτερήματα και τα ελαττώματά του, καθώς καταπολεμά, μέσω της φιλίας, τη μοναξιά και την απομόνωση.

...μπορεί να μοιράζεστε τα ίδια ενδιαφέροντα και να έχετε τις ίδιες απόψεις. Μπορεί, όμως, να έχετε ελάχιστα κοινά, να εξερευνάτε ο ένας την προσωπικότητα του άλλου και να ανακαλύπτετε καινούρια πράγματα.

...ένας σωστός φίλος μας αγαπάει για αυτό που είμαστε και δεν χρειάζεται να αλλάξουμε ή να κρύβουμε τον αληθινό μας εαυτό για να μας συμπαθήσει. Είναι δίπλα μας στις καλές και τις άσχημες ώρες, είναι αντικειμενικός κριτής και μας συμβουλεύει χωρίς να μας κατακρίνει... Μας προστατεύει, μας υπερασπίζεται χωρίς να μας φθονεί και να θέλει το κακό μας.

Μυρσίνη Κάϊσαρλή Β1

...ένα χαρακτηριστικό της φιλίας που συνδέεται με την εμπιστοσύνη είναι η ειλικρίνεια. Ακόμα και αν κάποιες φορές δεν είναι κάποιος έτοιμος ή δεν θέλει να ακούσει την αλήθεια, ένας καλός φίλος πρέπει να αναγκαστεί να του την πει.

Αγνή Καλπούνια Β1

Μια φιλία χρειάζεται χρόνο, χώρο και ψυχικό και συναισθηματικό υλικό για να δημιουργηθεί και να αναπτυχθεί. Η φιλία είναι ένας πολύτιμος θησαυρός για κάθε άνθρωπο διαφορετικής ηλικίας που τον βοηθάει να ξεπεράσει πολλά και διαφορετικά προβλήματα.

...το πιο σωστό χαρακτηριστικό του σωστού και αληθινού φίλου, κατά τη γνώμη μου, είναι η καθημερινή επαφή. Διότι όταν βρίσκονται συχνά οι φίλοι, δεν αποδυναμώνεται η σχέση τους, αντίθετα ενισχύεται με τις κοινές καθημερινές εμπειρίες.

Γιάννης Δημητρίου Β1

## ΣΚΑΚΙΣΤΙΚΟ ΣΧΟΛΙΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Με μεγάλη επιτυχία διεξήχθη το σχολικό πρωτάθλημα σκακιού στο σχολείο μας, μια πρωτοβουλία της κ. Καρατζά με τη συνεργασία του σκακιστικού ομίλου Αγίας Παρασκευής. Η προσέλευση των μικρών, αλλά και των μεγαλύτερων μαθητών/τριών, ήταν μεγάλη.

Όλα τα παιδιά που πήραν μέρος στον διαγωνισμό έπαιξαν από 5 γύρους σκάκι το καθένα εναντίον άλλων παιδιών της ίδιας ηλικίας.

Και μικροί και μεγάλοι μαθητές/τριες (όσοι ήταν στους πρώτους 3 της κάθε τάξης) βραβεύτηκαν με μεγάλη χαρά.

Ευτυχώς είχαμε 2 νικητές στο σχολείο μας. Τον Γιάννη Κουτσάκη του Β1 και τη Δήμητρα-Ιωάννα Παπουτσάκη του Α3.



Τι απάντησαν οι τέσσερις πρώτοι:

### 1) Πόσους πόντους πήρες:

Γιάννης Κουτσάκης: Πήρα 4 πόντους

Δήμητρα Παπουτσάκη: Πήρα 3 πόντους

Άγγελος Πανώριος: Πήρα επίσης 3 πόντους

Χρήστος Κωνσταντινίδης: Πήρα 2,5 πόντους

### 2) Ήταν δύσκολο;

Γιάννης Κουτσάκης: Κατά τη γνώμη μου δεν ήταν ούτε δύσκολο, ούτε και εύκολο αλλά κάπου στην μέση και πιστεύω ότι θα μπορούσα να τους νικήσω όλους, αν δεν έκανα μερικά λάθη.

Δήμητρα-Ιωάννα Παπουτσάκη: Ήταν λίγο δύσκολο, σε μερικά παιχνίδια.

Άγγελος Πανώριος: Μερικοί αντίπαλοι ήταν πολύ καλοί και ήταν δύσκολο να τους νικήσεις αλλά άλλοι δεν ήταν και τόσο καλοί και ήταν εύκολο να τους νικήσεις.

Χρήστος Κωνσταντινίδης: Όχι και τόσο.

### 3) Είχες κάνει προετοιμασία:

Γιάννης Κουτσάκης: Όχι καμία ιδιαίτερη προετοιμασία.

Δήμητρα Παπουτσάκη: Όχι.

Άγγελος Πανώριος: Όχι.

Χρήστος Κωνσταντινίδης: Όχι.

### 4) Πώς ένιωσες:

Γιάννης Κουτσάκης: Χαρούμενος που πήρα το μετάλλιο.

Δήμητρα Παπουτσάκη: Τέλεια!

Άγγελος Πανώριος: Ικανοποίηση.

Χρήστος Κωνσταντινίδης: Κομπλέ.

Ανυφαντή-Σιαφάκα Αφροδίτη Α3



**Ο μεγάλος περίπατος του Πέτρου**

«Ο μεγάλος περίπατος του Πέτρου» είναι ένα από τα πιο γνωστά ελληνικά μυθιστορήματα της Άλκης Ζέη. Αυτή η ιστορία μιλάει για τον μικρό Πέτρο ο οποίος ήταν εννέα χρονών όταν άρχισε ο πόλεμος. Με έναν πολύ ωραίο τρόπο η Άλκη Ζέη περιγράφει την κατάσταση που ζούσαν οι Έλληνες καταπιεσμένοι από την Κατοχή. Ο μεγάλος περίπατος του Πέτρου είναι ένα συγκινητικό βιβλίο και το συστήνω ανεπιφύλακτα.

**Αρτέμης Φάουλ**

«Αρτέμης Φάουλ» είναι μια σειρά βιβλίων φαντασίας. Ο συγγραφέας Όουεν Κόλφερ περιγράφει με δόσεις χιούμορ τις σχέσεις ανθρώπων-ζωτικών. Ο πρωταγωνιστής του βιβλίου, ο Αρτέμης, ένα ιδιοφυές παιδί που αποφάσισε να κλέψει χρυσάφι από τα ζωτικά και το βιβλίο το περιγράφει αυτό με έναν θαυμάσιο τρόπο. Καθώς γίνονται όλα αυτά ο Αρτέμης έχει να «πολεμήσει» ψυχικά την έλλειψη του πατέρα του.

**Τα δελφινάκια του Αμβρακικού**

Αυτό το δραματικό βιβλίο παρουσιάζει την ζωή δύο παιδιών, του Πέτρου και της Ανθούλας, πριν συναντήσουν ένα κρυμμένο φθισικό παιδί, τον Πάνο. Μόλις τον γνώρισαν έκαναν μια συμφωνία, να τους μάθει γράμματα και εκείνοι να του φέρουν φαγητό για να γίνει καλά. Τα δελφινάκια του Αμβρακικού είναι ένα πολύ ωραίο και συγκινητικό βιβλίο και το συστήνω σε άτομα που ψάχνουν ένα βιβλίο για το βράδυ πριν τον ύπνο.

**Άρχοντας των δαχτυλιδιών**

Αυτή η σειρά βιβλίων φαντασίας, του Τζον Ρ. Τόλκιν, περιγράφει διάφορες περιπέτειες που περνάει ο Φρόντο Μπάγκινς με την παρέα που θα αποκτήσει, που αποτελείται από διάφορα άλλα πλάσματα, για να καταστρέψει το Δαχτυλίδι. Ο Φρόντο είναι ένα χόμπιτ, δηλαδή ένα πλάσμα λίγο πιο κοντό από νάνο. Αυτό το δαχτυλίδι είναι τόσο σημαντικό, διότι όποιος το φοράει γίνεται αόρατος, όμως, αν κάποιος το χρησιμοποιεί συνέχεια, αρχίζει να εμφανίζει αρνητικές παρενέργειες. Επίσης αυτός που έχει το συγκεκριμένο κόσμημα έχει την ιδιότητα να εξουσιάζει άλλα αντίστοιχα μαγικά δαχτυλίδια. Ένα άλλο κακό του δαχτυλιδιού είναι πως, αν καταφέρει να το φορέσει ο κακός της ταινίας, θα μπορέσει να ξαναπάρει την παλιά του δύναμη. Το ξεχωριστό αυτού του βιβλίου είναι ότι ο συγγραφέας περιγράφει με πολλές λεπτομέρειες έναν κόσμο που δεν υπάρχει στην πραγματικότητα και σε κάνει να νιώθεις πως είσαι και εσύ εκεί.

**Ο Τσάρλι και το εργοστάσιο σοκολάτας**

«Ο Τσάρλι και το εργοστάσιο σοκολάτας» είναι ένα υπέροχο βιβλίο που περιγράφει με πολύ όμορφο τρόπο το πώς ο Τσάρλι, ενώ είναι πολύ φτωχός, καταφέρνει να αγοράσει μια σοκολάτα και να κερδίσει ένα εισιτήριο για την ξενάγηση στο εργοστάσιο σοκολάτας του Βίλι Βόνκα. Ύστερα από την ξενάγηση στους πολλούς χώρους του εργοστασίου, συμβαίνει ένα γεγονός που θα αλλάξει την ζωή του Τσάρλι για πάντα.

Άγγελος Πανώριος Α2

Dieses Buch ist ein Abenteuerroman, der mit viel Humor geschrieben ist. Der kleine Emilio, der nach den Worten seiner Mutter "das perfekte Kind, das Kind ohne Fehler" ist, reist zum ersten Mal mit dem Zug. Er fährt vom Land nach Berlin, um seine Verwandten zu besuchen, und ist ganz allein. Einer seiner Mitreisenden stiehlt jedoch sein Geld. Was wird unser kleiner Junge vom Lande tun? Die Verfolgungsjagd des Diebes durch die "glitzernde Hauptstadt mit ihren glänzenden Autos", die mit amüsanten und klugen Episoden gespickt ist, fesselt den Leser von Anfang bis Ende.

## Ο Έμιλ και οι ντετέκτιβ/Emil und die detektive



Το βιβλίο αυτό είναι ένα μυθιστόρημα περιπέτειας γραμμένο με πολύ χιούμορ. Ο μικρός Αιμίλιος, που κατά τα λεγόμενα της μητέρας του είναι «το τέλειο παιδί, το παιδί δίχως ελαττώματα», ταξιδεύει για πρώτη φορά με το τρένο. Πηγαίνει από την επαρχία στο Βερολίνο, για να δει τους συγγενείς του κι είναι ολομόναχος. Κάποιος συνταξιδιώτης του, όμως, του κλέβει τα λεφτά του. Τι θα κάνει ο μικρός μας επαρχιωτάκος; Το κυνήγι του κλέφτη μέσα στη «λαμπερή πρωτεύουσα με τ' αστραφτερά αυτοκίνητα», γεμάτο διασκεδαστικά κι έξυπνα επεισόδια, συγκρατεί από την αρχή ως το τέλος το ενδιαφέρον του αναγνώστη.

Ein märchenhafter Roman, der die Probleme und Gefahren des modernen Lebens und der Realität auf poetische, allegorische und originelle Weise anspricht. Die Protagonistin des Buches ist Momo, ein nettes und aktives kleines Mädchen, das hart und mutig dafür kämpft, das zurückzubekommen, was den Menschen heimtückisch weggenommen wurde und sie unglücklich und gefangen in einem Leben ohne Sinn und Freude macht.

## Η ΜΟΜΟ/ΜΟΜΟ



Ένα μυθιστόρημα σαν παραμύθι που θίγει τα προβλήματα και τους κινδύνους της σύγχρονης ζωής και πραγματικότητας με τρόπο ποιητικό, αλληγορικό και πρωτότυπο. Πρωταγωνίστρια του βιβλίου είναι η Μόμο, ένα συμπαθητικό και δραστήριο μικρό κορίτσι, που θα αγωνιστεί σκληρά και γενναία για να πάρει πίσω ό,τι έχει αφαιρεθεί με ύπουλο τρόπο από τους ανθρώπους, με αποτέλεσμα αυτοί να έχουν γίνει δυστυχείς και να είναι εγκλωβισμένοι σε μια ζωή χωρίς νόημα και χαρά.

Ein zeitloses Buch voller moralischer Lehren, das Jung und Alt gleichermaßen zu faszinieren vermag.

Ένα βιβλίο διαχρονικό γεμάτο ηθικά διδάγματα, ικανό να γοητεύσει εξίσου μικρούς και μεγάλους.

Wilhelm Buschs Max und Moritz, "Eine Gaunergeschichte in sieben Posen", ist neben Heinrich Hoffmanns Struwwelpeter das beliebteste Bilderbuch in Deutschland und ein weltweiter Kinderbuchklassiker. Wie berühmt "Die Geschichte der Lausbuben in sieben Streichen" ist, zeigen die zahlreichen Übersetzungen. Seit seiner Erstveröffentlichung im Jahr 1865 wurde es in mehr als 150 Sprachen und Dialekten veröffentlicht.

## Μαξ και Μόριτς/Max und Moritz

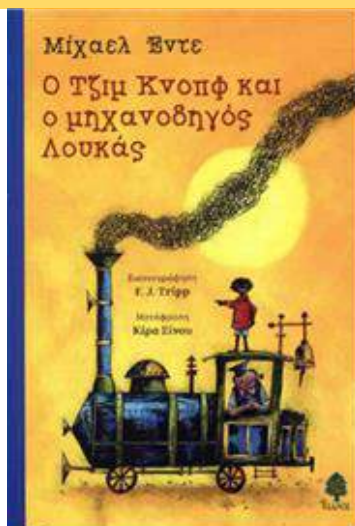


Το βιβλίο Max und Moritz, "Μια ιστορία κατεργαρέων σε επτά φάρσες", του Βίλχελμ Μπους είναι μαζί με τον Πετροσουλούφη (Struwwelpeter) του Χάινριχ Χόφμαν το δημοφιλέστερο εικονογραφημένο βιβλίο στη Γερμανία και ένα παγκόσμια κλασικό παιδικό ανάγνωσμα. Το πόσο γνωστή είναι η «Ιστορία κατεργαρέων σε επτά φάρσες» φαίνεται και από τις πολυάριθμες μεταφράσεις της. Από το 1865 που πρωτοεκδόθηκε μέχρι σήμερα έχει κυκλοφορήσει σε περισσότερες από 150 γλώσσες και διαλέκτους.

Die winzige Insel Kalochora ist nun zu klein, um König Alfonso den Zwölften und die anderen zu beherbergen. . . seine vier Einwohner. Also müssen Lokführer Luke und Emma, seine alte Lokomotive, gehen. Mit ihnen geht der kleine Jim Knopf, oder Jim der Junge, der kleine Junge, der in einem Paket nach Calochora kam und davon träumt, die Welt zu erkunden.

Von Abenteuer zu Abenteuer gelangen sie nach Ping, der Hauptstadt von Mandala, und erfahren von der Entführung der Tochter des Kaisers, Prinzessin Li Shi. Die Prinzessin soll eine Gefangene in der Drachenstadt sein. . . Luke, Jim und die tapfere Emma werden sich auf die Suche nach ihr machen. Große Gefahren, schreckliche Überraschungen und unerwartete Begegnungen warten auf sie. Vielleicht lösen sie dabei ein paar Rätsel. . . Mach dich bereit für das erstaunlichste und aufregendste Abenteuer deines Lebens!

"Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer" ist eines der wichtigsten Kinderbücher aller Zeiten.



Το μικροσκοπικό νησί της Καλοχώρας είναι πια υπερβολικά μικρό για να χωράει τον βασιλιά Αλφόνσο τον Δωδέκατο και τους άλλους... τέσσερις κατοίκους του. Έτσι, ο μηχανοδηγός Λούκας και η Έμα, η παλιά ατμομηχανή του, πρέπει να φύγουν. Μαζί τους θα φύγει κι ο μικρός Τζιμ Κνοπφ, ή Τζιμ ο Κουμπής, το αγοράκι που έφτασε στην Καλοχώρα μέσα σ' ένα δέμα και ονειρεύεται να εξερευνήσει τον κόσμο.

Από περιπέτεια σε περιπέτεια, θα φτάσουν στο Πινγκ, την πρωτεύουσα της Μανδόλας, και θα μάθουν για την απαγωγή της κόρης του αυτοκράτορα, της πριγκίπισσας Λι Σι. Η πριγκίπισσα βρίσκεται, λέει, αιχμάλωτη στην Πόλη των Δράκων... Ο Λούκας, ο Τζιμ και η γενναία Έμα θα ξεκινήσουν να τη βρουν. Τους περιμένουν μεγάλοι κίνδυνοι, τρομερές εκπλήξεις και απρόσμενες συναντήσεις. Ίσως στην πορεία να λύσουν και μερικά μυστήρια...

Ετοιμαστείτε να ζήσετε την πιο καταπληκτική, την πιο συναρπαστική περιπέτεια της ζωής σας!

Ο "Τζιμ Κνοπφ και ο μηχανοδηγός Λούκας" είναι, ένα από τα σημαντικότερα παιδικά βιβλία όλων των εποχών.

Der kleine Bastian Balthazar Bux, der sich auf dem Dachboden seiner Schule versteckt, liest ein geheimnisvolles Buch mit dem Titel GESCHICHTE OHNE ENDE, das ihn fasziniert. Auch er nimmt an den Abenteuern seines Helden Atreyu teil, um das Land der Traumfantasy und seine Königin, die Kinderkaiserin, zu retten. Doch schon bald merkt Bastian, dass er nicht nur ein Zuschauer ist. Und plötzlich findet er sich in Dream Fantasy wieder!

DO WHATEVER YOU WANT steht auf dem Amulett, das in der Dream Fantasy die unbegrenzte Macht symbolisiert. Aber Bastian wird die wahre Bedeutung dieses Satzes erst erfahren, wenn es zu spät ist. Denn seine eigentliche Aufgabe besteht nicht darin, die Dream Fantasy zu beherrschen, sondern aus ihr herauszukommen. Aber wie verlässt man ein Reich, das keine Grenzen hat?

Mit diesem Meisterwerk hat Michael Ende die Herzen junger und junggebliebener Leser auf der ganzen Welt erobert. Ein Roman wie ein Märchen, für Kinder und Erwachsene, der bis heute noch alle verzaubert.

### Ιστορία χωρίς τέλος/Die unendliche Geschichte



Ο μικρός Μπάστιαν Μπάλταζαρ Μπουξ, κρυμμένος στη σοφίτα του σχολείου του, διαβάζει ένα μυστηριώδες βιβλίο με τίτλο ΙΣΤΟΡΙΑ ΧΩΡΙΣ ΤΕΛΟΣ, που τον συναρπάζει.

Παίρνει κι αυτός μέρος στις περιπέτειες που ήρωά του, του Ατρέγιου, για να σώσει τη Χώρα της Ονειροφαντασίας και τη βασιλίσσά της, την Αυτοκράτειρα των Παιδιών.

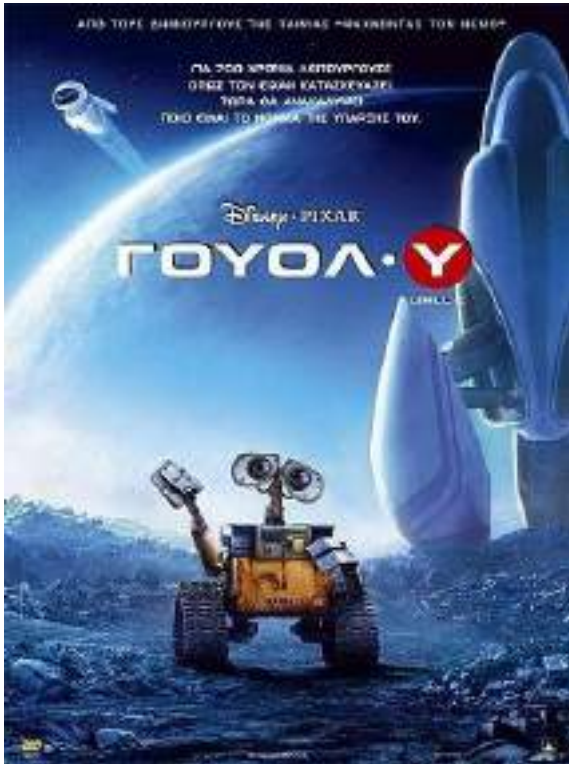
Πολύ σύντομα, ωστόσο, ο Μπάστιαν συνειδητοποιεί ότι δεν είναι ένας απλός θεατής. Και ξαφνικά βρίσκεται στην Ονειροφαντασία! ΚΑΝΕ Ο,ΤΙ ΘΕΛΕΙΣ είναι γραμμένο στο φυλαχτό που συμβολίζει την απεριόριστη δύναμη στην Ονειροφαντασία. Αλλά το πραγματικό νόημα της φράσης αυτής θα το μάθει ο Μπάστιαν όταν θα είναι πλέον πολύ αργά. Διότι η πραγματική αποστολή του δεν είναι να κυβερνήσει την Ονειροφαντασία, αλλά να καταφέρει να βγει από αυτήν. Όμως, πώς φεύγεις από ένα βασίλειο που δεν έχει σύνορα;

Με το αριστουργηματικό αυτό έργο ο Μίχαελ Έντε κατέκτησε τις καρδιές των νεαρών αναγνωστών, αλλά και των αναγνωστών που είναι νέοι στην καρδιά, σε όλο τον κόσμο. Ένα μυθιστόρημα σαν παραμύθι, για παιδιά και μεγάλους, που εξακολουθεί να μαγεύει τους πάντες μέχρι σήμερα.

Ειρήνη Γερόλυμου Α3



## Wall-e



Βρισκόμαστε στο μέλλον, τουλάχιστον 700 χρόνια αργότερα από σήμερα. Οι άνθρωποι έχουν εγκαταλείψει τη Γη. Περιπλανιούνται στο Διάστημα με ένα διαστημόπλοιο το οποίο μοιάζει με κανονική πόλη. Ότι απορρίμματα δημιουργούν, τα πετάνε στο Διάστημα. Όλοι οι άνθρωποι μικροί και μεγάλοι, αντί να περπατούν, κάθονται πάνω σε αιωρούμενες καρέκλες, καθώς είναι υπέρβαροι και δεν μπορούν να περπατήσουν.

Γιατί όμως έφυγαν από τη Γη; Έφυγαν γιατί είχαν γεμίσει τη Γη με σκουπίδια. Πίσω στη Γη έχουν αφήσει ρομπότ τα οποία μαζεύουν τα σκουπίδια, τα συμπιέζουν και τα αφήνουν σε τεράστιους σκουπιδότοπους. Τα ρομπότ λειτουργούν με ηλιακά πάνελ. Τα πιο πολλά αρχίζουν να χαλάνε μέχρι που έχει μείνει μόνο ένα, ο Γουόλυ, το οποίο είναι πιο έξυπνο από τα άλλα. Αυτό φαίνεται στην αρχή της ταινίας, όταν πηγαίνει σε ένα άλλο κατεστραμμένο ρομπότ και παίρνει την ερπύστρια, καθώς η δική του είχε χαλάσει.



Ο Γουόλυ έχει αναπτύξει μια προσωπικότητα, γεμάτη περιέργεια. Όμως νοιώθει πολύ μόνος. Μια μέρα, ένας άσπρος πύραυλος έφτασε στη Γη. Άνοιξε η πόρτα και βγήκε ένα άσπρο ρομπότ. Η Εύα ήταν ένα υπερεξελιγμένο ρομπότ που έφτασε στη Γη για να διαπιστώσει αν ο πλανήτης είναι κατοικήσιμος. Έτσι ξεκινάει μια περιπέτεια, γεμάτη έρωτα, χιούμορ και δράση.

Είναι μία ταινία κινουμένων σχεδίων επιστημονικής φαντασίας του 2008, που δημιουργήθηκε εξολοκλήρου με τη χρήση ηλεκτρονικών υπολογιστών.

Το περιεχόμενο της ταινίας μας βάζει σε σκέψεις για το πώς μπορεί να γίνει το περιβάλλον μας στο μέλλον, αν συνεχίσουμε να καταναλώνουμε και να ρυπαίνουμε, να μην ανακυκλώνουμε και να μην φροντίζουμε τον Πλανήτη μας. Είναι μια ταινία ψυχαγωγική και διδακτική.

Μπροστά σε μια τέτοια εκδοχή του μέλλοντος δεν πρέπει να αποποιείσαι τις ευθύνες σου.

Γιάννης Κουτσάκης Β1

## ΓΕΡΜΑΝΙΚΟ ΚΡΥΠΤΟΛΕΞΟ

G	D	U	S	T	Y	T	R	K	F
M	O	N	T	A	G	G	M	H	R
S	N	R	D	P	M	A	I	O	I
V	N	S	I	C	Z	S	T	F	E
S	E	L	E	A	X	O	T	P	T
A	R	M	N	K	A	N	W	A	A
M	S	K	S	M	W	N	O	E	G
T	T	E	T	O	L	T	C	L	K
K	A	U	A	W	M	A	H	M	L
B	G	P	G	Y	B	G	E	D	I

Ειρήνη Γερόλυμου Α3



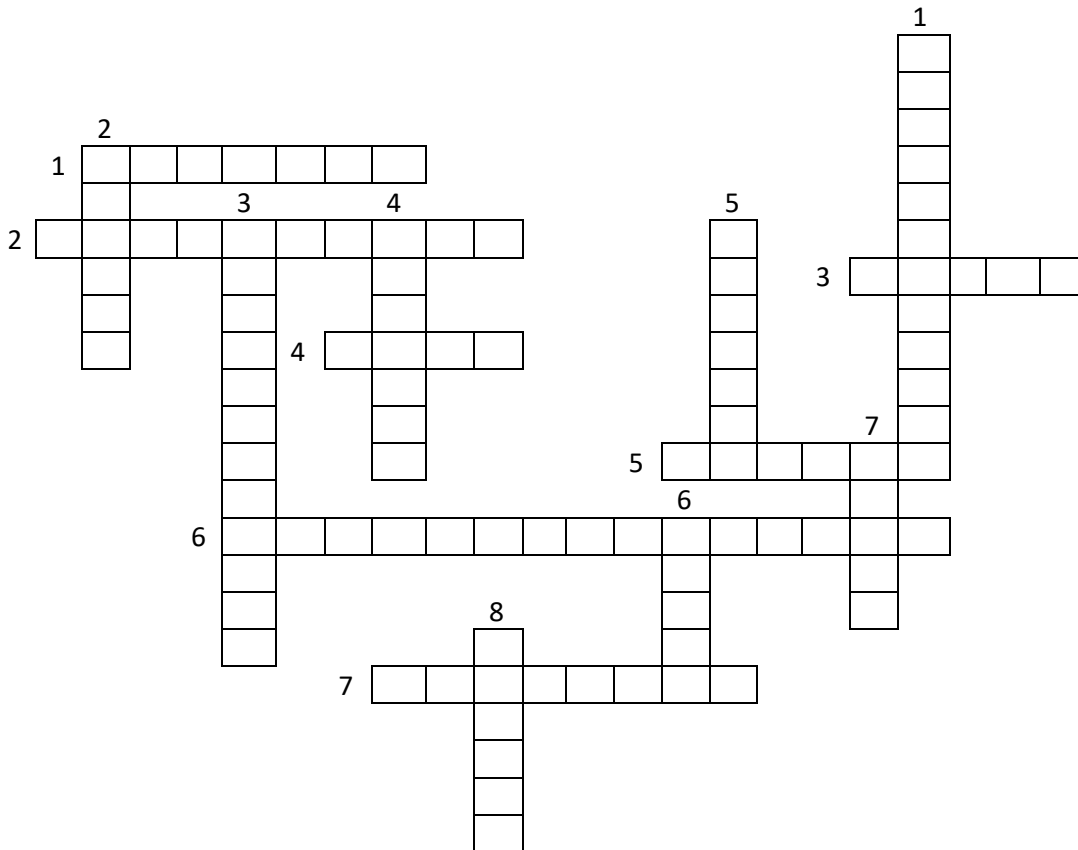
Σκίτσο: Αντώνης Πτουλιάσης Α2

## ΚΡΥΠΤΟΛΕΞΟ - 12 ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ ΛΕΞΕΙΣ

Ξ	Ε	Γ	Ν	Ι	Α	Σ	Ι	Α	Ψ	Π	Υ
Θ	Ρ	Δ	Ο	Θ	Α	Λ	Α	Σ	Σ	Α	Ρ
Η	Ν	Μ	Ι	Χ	Μ	Θ	Β	Ξ	Ψ	Γ	Φ
Υ	Κ	Ο	Λ	Υ	Μ	Π	Ι	Κ	Ν	Ω	Γ
Ε	Ο	Π	Ν	Μ	Ο	Ρ	Κ	Μ	Δ	Τ	Α
Β	Χ	Β	Ζ	Ε	Σ	Τ	Η	Α	Ρ	Ο	Δ
Η	Υ	Η	Κ	Ι	Ο	Β	Ν	Π	Τ	Ι	Ε
Ρ	Λ	Ω	Γ	Ρ	Α	Ν	Ι	Τ	Α	Φ	Σ
Κ	Ι	Ι	Δ	Χ	Γ	Γ	Ξ	Κ	Μ	Λ	Β
Λ	Ι	Ε	Ο	Σ	Ρ	Κ	Ο	Ν	Ι	Ρ	Ψ
Π	Α	Ο	Θ	Σ	Ο	Π	Γ	Γ	Ψ	Λ	Χ
Μ	Α	Γ	Ι	Ο	Ε	Β	Π	Φ	Σ	Π	Ζ
Ξ	Ξ	Ρ	Ε	Σ	Π	Α	Ρ	Α	Λ	Ι	Α

Δήμητρα Παπουτσάκη Α3

# σταυρόλεξο



## Οριζόντια:

1. Κάποιες ταμπέλες λένε «Μην πατάτε το ...»
2. Δεν πρέπει να πετάω απορρίμματα, πρέπει να τα ...
3. Δεν είναι ο καιρός, είναι το ...
4. Πρέπει να προστατεύουμε τα ...
5. Καλοκαιρινή απόλαυση (Δεν φτάνει πότε ένα)
6. Είναι τεράστιο... ανεμιστήρες
7. Ο Αμαζόνιος είχε/έχει πυκνή ...

## Κάθετα:

1. Αξιοποιούμε την ηλιακή ενέργεια
2. Δεν είναι χλωρίδα, είναι...
3. Η ένταση του φαινομένου του θερμοκηπίου προκαλεί ...του Πλανήτη
4. Η Γη έχει 5... με μεγαλύτερο τον Ειρηνικό (ονομαστική)
5. Καλοκαιρινός προορισμός διασκέδασης και δροσιάς
6. Δεν είναι πλανήτης, είναι αστέρι
7. Το ηλεκτρικό ... είναι οικολογικό μέσο μεταφοράς
8. Είναι ζώο με ίδιο όνομα και επίθετο



Μελίνα Τρίφτι Β3

## Αστείο

Ο μπαμπάς διαβάζει τον έλεγχο του Τοτού...  
 «Μα πώς πήρες μηδέν παιδί μου;»  
 «Έεεε... δεν ήξερα πού βρίσκεται ο μηριαίος αυχέννας...»  
 «Δεν πειράζει...και εγώ στη γεωγραφία σκράπας ήμουν».